

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 64 (1992)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

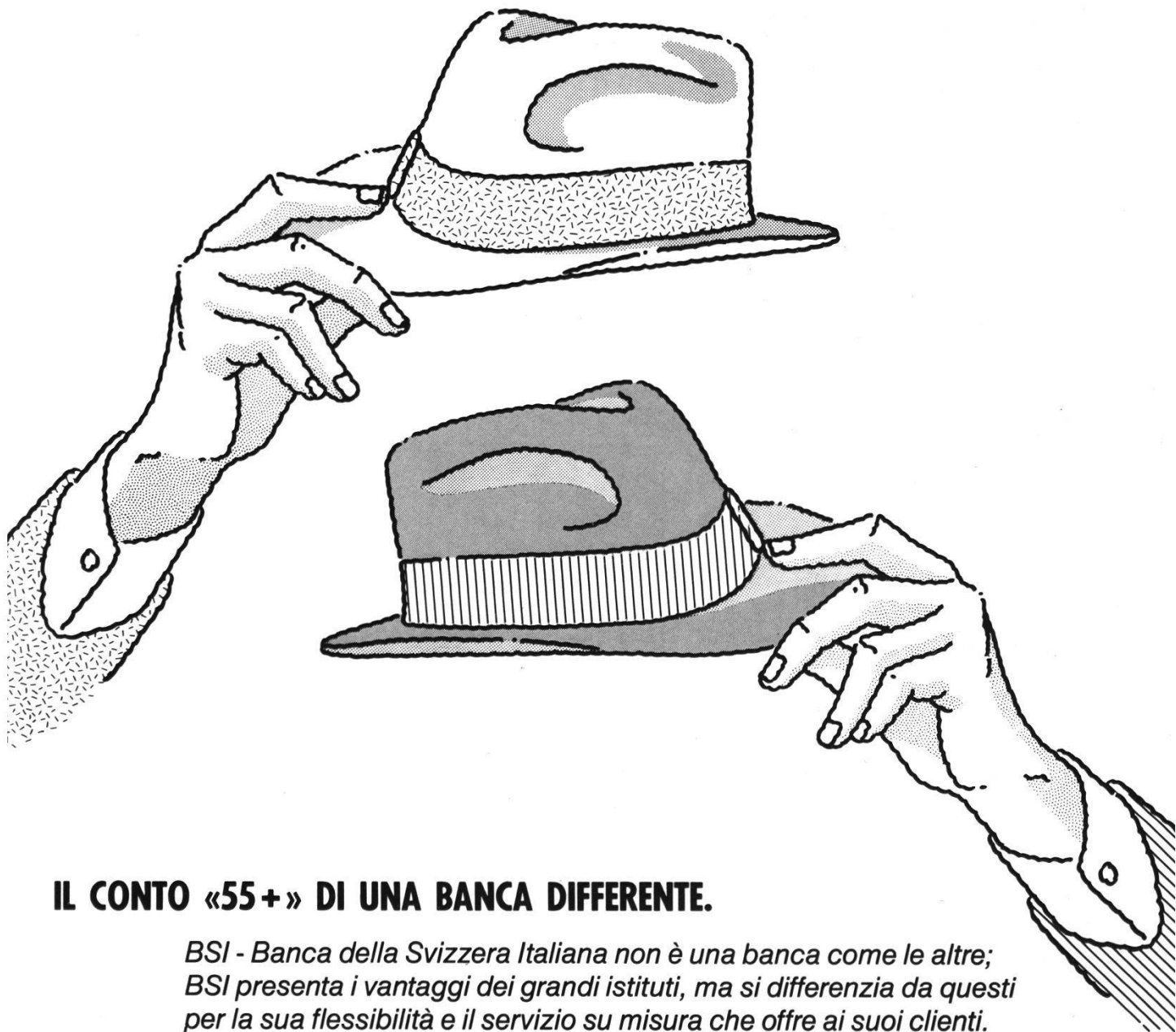
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **IL CONTO «55+» DI UNA BANCA DIFFERENTE.**

*BSI - Banca della Svizzera Italiana non è una banca come le altre; BSI presenta i vantaggi dei grandi istituti, ma si differenzia da questi per la sua flessibilità e il servizio su misura che offre ai suoi clienti. La sua tradizione ultracentenaria le ha permesso una costante ascesa verso posizioni di rilievo: oggi è fra le prime dieci banche svizzere. BSI è differente per il modo con cui propone i suoi servizi; come il Conto «55 +», per esempio, che permette di ottenere un interesse superiore a qualsiasi altro tipo di conto per le persone che hanno compiuto i 55 anni.*

# **BSI. VIVA LA DIFFERENZA**

**BSI** 1873

Banca della Svizzera Italiana

## *La Pellicceria - les Boutiques*

- Quattro piani di eleganza in una serie di boutiques ricche di novità e all'insegna delle firme più emergenti
- Una pellicceria dove convergono le sempre nuove creazioni delle più rinomate marche mondiali

- **INOVA IN**

*il Ristorante*

à la mode  
per restare "leggeri"

**INNO LAGO** Lugano

# Un confederato fa centro!

**I**l formaggio esiste sin da quando esiste la Svizzera. E su innumerevoli tavole esso ha riscosso i migliori voti, poiché vi sono molti modi di gustarlo. Ecco la ragione per cui, caldo o freddo, il formaggio piace sia ai giovani che ai meno giovani confederati.

Con l'opuscolo gratuito «VAF-Variazioni al formaggio» anche voi cogliete nel segno. 25 pietanze, squisite e sostanziose, ricette per 10 o 100 persone. E molti consigli preziosi su come trattare il formaggio. Armatevi quindi dell'opuscolo «VAF», ordinatelo oggi stesso!



TAGLIANDO

- Vogliate inviarmi gratuitamente:
- ..... Esempl. dell'opuscolo «Variazioni al formaggio», nel pratico astuccio protettivo (mass. 1 esempl. per ogni ordinazione)
  - ..... Pacco/pacchi da 150 sacchetti per il formaggio (mass. 3 pacchi per ordinazione)
  - ..... Blocco/blocchi di moduli per il piano di vettovagliamento
  - ..... L'elenco di tutti i depositi per il noleggio di set da fondue
  - ..... Guarnizione da 24 originali cartoncini dei menù

Cognome/Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_

NPA/Località: \_\_\_\_\_

Tel. civile, privato: \_\_\_\_\_ Tel. lavoro: \_\_\_\_\_

Da inviare a: Unione Svizzera per il Commercio del Formaggio SA,  
casella postale 8273, 3001 Berna

**Allianz Continentale** **Allianz**  
Assicurazioni



**...UNA SCELTA INTELLIGENTE**

LUGANO, A. Della Giovanna, Via dei Gorini 2

Tel. 091 23 31 12

CHIASSO, G. Mogliazzi, Via Bossi 4

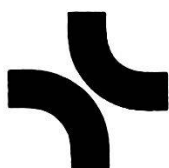
Tel. 091 44 51 55

BELLINZONA, A. Piccinali, Piazza Teatro 1

Tel. 092 25 34 09

LOCARNO, A. Belotti, Via Varenna 2

Tel. 093 31 64 05



**UNIONE SVIZZERA**

**ASSICURAZIONI**

Rami:

Compagnia Generale di Assicurazioni

GINEVRA

Anno di fondazione 1887

Incendio

Furto

Acqua

Cristalli

Malattia

Infortunio

Responsabilità civile

R.C. Veicoli

Casco

Protezione giuridica

Rottura macchine

AGENZIA GENERALE

**MARZIO AGUSTONI**

**LUGANO**

VIA PERI 18 — Telefono 091/23 38 07

**BASSI SCOSSA S.p.A.**

IMPIANTI SANITARI RISCALDAMENTI LATTONIERI ISOLAZIONI  
LUGANO CHIASSO



# Ugo Bassi SA

**Impresa costruzioni  
Lugano**

Lavori di sopra  
e sottostruttura,  
scavi meccanici

**6900 Lugano**  
Contr. di Sassello 5  
Tel. 091/220261

# Federale

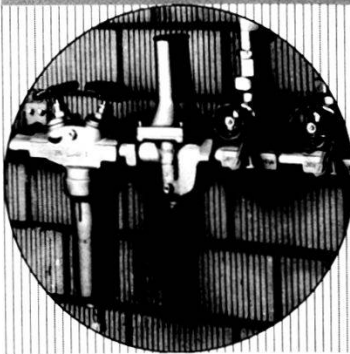
«Il Caffè della Piazza»

**LUGANO**

Piazza Riforma 9 - Tel. 091 239175

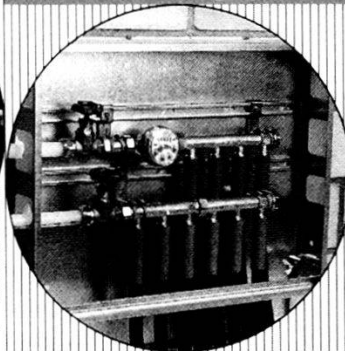
... *PROVATE LE NOSTRE SPECIALITÀ*

## JRG Rubinetteria



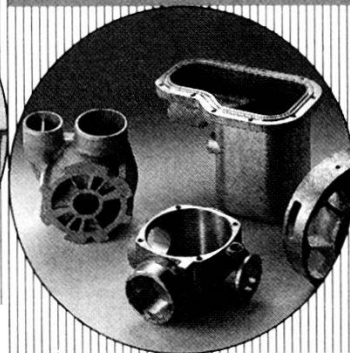
Rubinetteria di arresto, regolazione, sicurezza,  
affidabile e piacevole da usare

## JRG Sanipex®



il sistema di installazione per acqua potabile  
fredda e calda, resistente alla corrosione

## JRG Fonderia



in diverse leghe per l'industria meccanica e di  
apparecchi

# JRG Gunzenhauser

**Rubinetteria • Sanipex® • Fonderia**

J. + R. Gunzenhauser AG, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 98 38 44, Telefax (061) 98 47 86 / CH-6900 Lugano,  
Telefon (091) 23 47 64, Telefax (091) 22 62 84 / D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71,  
Telefax (0231) 59 04 23 / A-1090 Wien, Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75

# TUTTO PER L'EDILIZIA

i migliori prodotti delle migliori marche

Industria Trianese  
Laterizi sa

TL

DAMES

KNAUF

granol sa

RESOPAL

thomas

EGCO



NORANCO

tel 091/54 12 41

LUGANO

tel 091/21 37 73  
fax 091/22 64 29

GIUBIASCO

tel 092/27 18 31  
fax 092/27 22 73

BIASCA

tel 092/72 42 40

CHIGGIOGNA

tel 094/38 28 21

PONTEGGI DALMINE

Preco sa

Eternit

AGO

SURFAX

Agglomerati  
di cemento sa

ARBEZOL

Brüggmann

SCRIGNO

Bariffi &  
Wulschleger sa



Edikentro sa



# B

# Baumgartner

TUTTO PER L'UFFICIO

Via Volta 1 - Tel. 44 65 36 - Fax 44 65 39  
6830 Chiasso

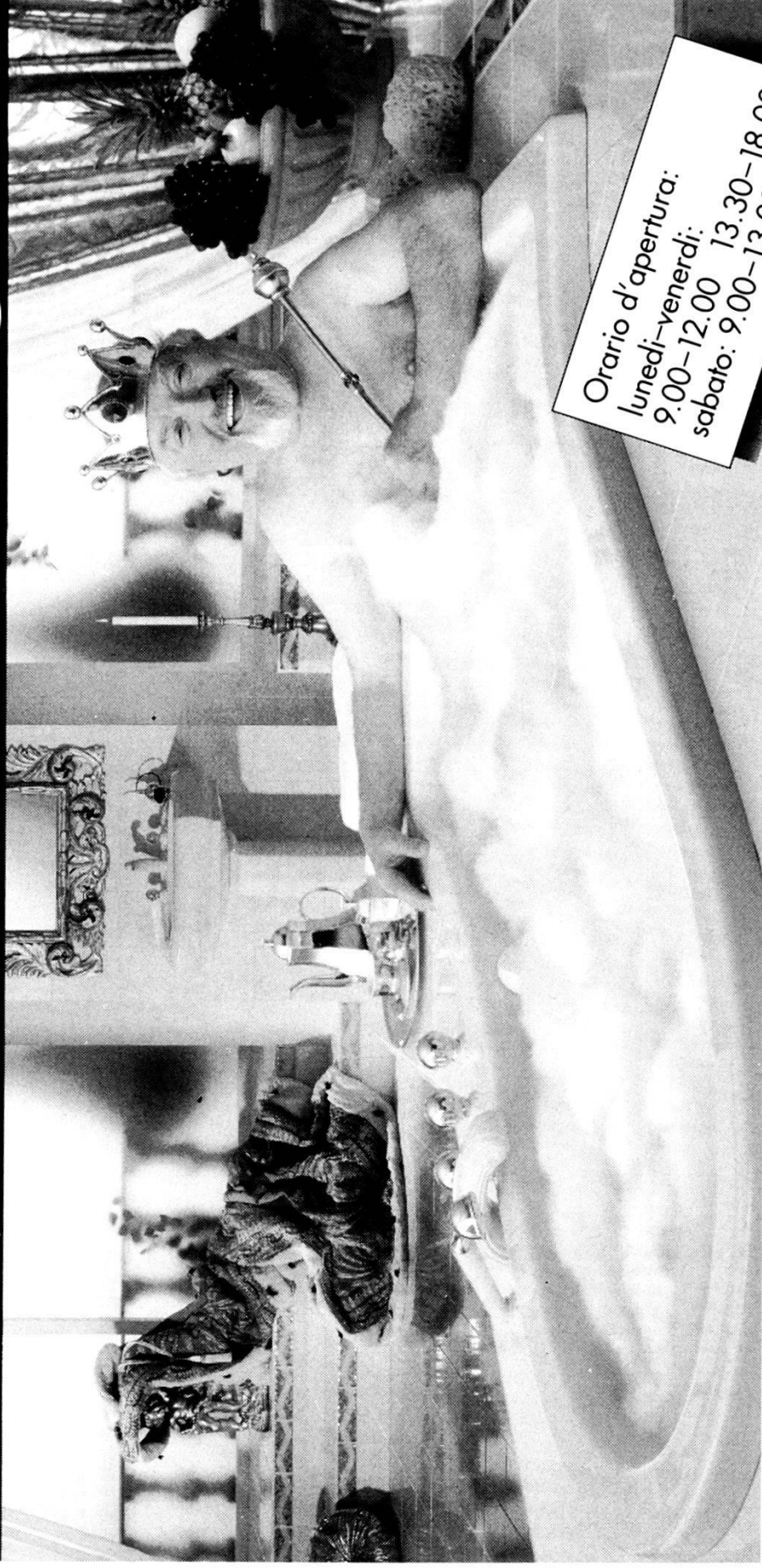
# BM

Costruzioni Generali SA

6902 Lugano-Paradiso

Via San Salvatore 7 - Tel. 091/54 87 18

# Bagni HUB il vostro regno.



Orario d'apertura:  
lunedì-venerdì:  
9.00-12.00 13.30-18.00  
sabato: 9.00-13.00

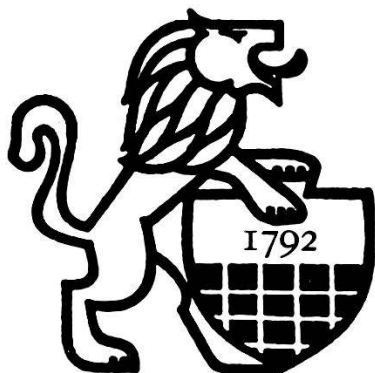
L'esposizione HUB la giusta via per un bagno da re. A quando la vostra visita?

HUB Bagni  
via Cantonale, 6814 Lamone-Lugano

**HUB** Bagni

**L'esposizione dell'arredobagno.**





FRATELLI  
**CORTI SA**

CH 6828 BALERNA

## **Carlo Garzoni**

Impresa costruzioni

**6900 Lugano**, Via Besso 23a  
Tel. 56 47 21

## **Copa + Co SA**

Lattonieri - Impianti sanitari - Riscaldamenti  
Copertura tetti piani

Ufficio: via alla Roggia 16, **6962 Viganello**  
Telefono 514582

### **Elettricità**

Impianti elettrici  
Telefoni federali (conc. A)  
Consulenza, manutenzione,  
riparazione

### **Quadri elettrici**

di distribuzione  
e di comando  
Automatismi di comando  
programmabili

### **Elettronica industriale**

Sistemi di sicurezza  
Controlli d'accesso  
e gestione tempi  
Elettroacustica  
Video sorveglianza

### **Radio TV-HI-FI Home computers Elettrodomestici**

Servizio riparazioni  
Impianti d'antenna  
e via cavo

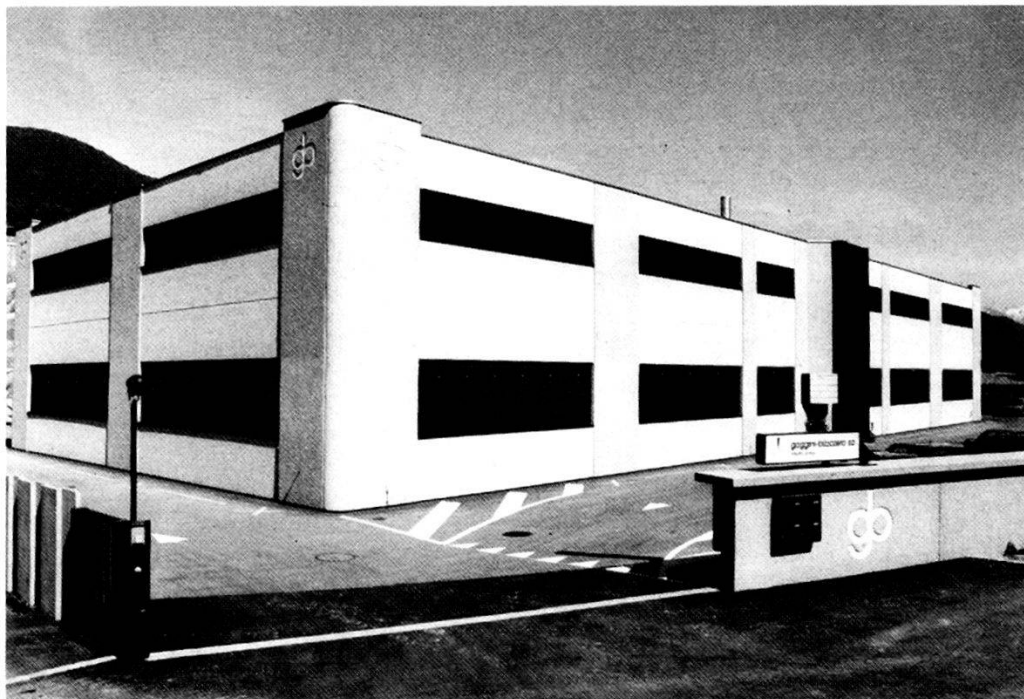
**più di 120 persone  
al vostro servizio**

### **SARR SA**

**LUGANO**  
Tel. (091) 22 82 33

**MENDRISIO**  
Tel. (091) 46 14 12

**CHIASSO**  
Tel. (091) 43 65 54



**gaggi  
bizzozzero sa**

industria grafica  
via industria  
6933 muzzano-piodella

telefono 091 58 10 48  
fax 091 56 51 56  
cp 174, 6903 lugano

---

# A proposito di LPP... nel Ticino a vostra disposizione.

I nostri contratti di assicurazione collettiva offrono una copertura ottimale per tutti i collaboratori dell'azienda, con una soluzione adeguata dei problemi specifici della singola istituzione di previdenza. Quindi: la garanzia che tutte le assicurazioni previdenziali siano adeguate, senza oneri superflui, alle esigenze della vostra impresa. La nostra consulenza vi offre la certezza di un'esecuzione ottimale della maggior parte dei lavori amministrativi, l'adattamento tempestivo a tutte le nuove disposizioni legali ed una soluzione su misura, semplice e razionale.

## **Winterthur-Vita**

---

Servizio Assicurazioni collettive  
6901 Lugano

---

Telefono 091 23 65 87  
Telefax 091 22 96 39

---

**winterthur**



Da noi potete aspettarvi di più.

Per coloro che non si accontentano mai, c'è solo un nome.



*L'automatico da polso classico, il Calendario Perpetuo, il Dual Time che indica con un solo movimento due fusi orari di*

Un nome che amatori e collezionisti apprezzano come il non plus ultra nella fabbricazione di orologi.

Audemars Piguet ha creato i migliori orologi meccanici negli ultimi cent'anni.

Oggi come negli anni a venire le grandi creazioni Audemars Piguet rimarranno uniche.

AP  
**Audemars Piguet**<sup>®</sup>

*La plus prestigieuse des signatures.*

*Morsmann*

Gioielliere

Via Nassa 5, Lugano • Tel. 23 51 33